

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Меркулов Евгений Сергеевич

Должность: преподаватель

Дата подписания: 03.04.2021 16:01:57

Уникальный программный ключ:

39428e82d614a3cd984f917b018f0fd2c07182daabc77db685db2d16370f6e7c

ОПОП

Редакция 1

СМК-РПД-В1.П2-2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рассмотрено и утверждено на  
заседании кафедры

английской филологии

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.,

протокол №\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

О. Г. Шевченко

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка»**

**Направление подготовки: 45.03.02 «Лингвистика»**

**Профиль подготовки: «Перевод и переводоведение»**

**Квалификация выпускника: Бакалавр**

**Форма обучения: очная**

**Курс 1 Семестр 1-2**

**Экзамен: 2 семестр**

Петропавловск-Камчатский 2018 г.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Рабочая программа составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г.

Разработчик:

Профессор кафедры английской филологии

\_\_\_\_\_ О. Г. Шевченко

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
4. Содержание дисциплины
5. Тематическое планирование
6. Самостоятельная работа
7. Тематика контрольных работ, курсовых работ
8. Перечень вопросов на экзамен
9. Учебно-методическое и информационное обеспечение
10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента
11. Материально-техническая база

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

## 1. Цель и задачи освоения дисциплины

*Цели освоения дисциплины* – формирование у студентов грамматических навыков, как одного из важнейших компонентов речевых умений.

Задачи:

- ❖ получить представление о морфологическом строе современного английского языка,
- ❖ приобрести навыки грамотного использования в речи грамматических конструкций в системе именных частей речи и глагола.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Б.1.В.ОД. Вариативная часть (обязательная дисциплина). Для изучения дисциплины необходимы знания и компетенции, полученные в среднем общеобразовательном учебном заведении и в результате изучения практического курса английского языка (устная и письменная речь). Изучение дисциплины подготовит студентов к дальнейшему усвоению последующих разделов дисциплины «Практическая грамматика», курсов «Грамматический анализ предложения», «Практический курс первого иностранного языка», «Основы языкознания».

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

Код компетенции	Компетенция	Универсальные дескрипторы сформированности компетенции
ОПК-3	Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	<p><b>Знать:</b> основные фонетические, грамматические, лексические и словообразовательные явления и их закономерности функционирования.</p> <p><b>Уметь:</b> самостоятельно осмысливать языковедческие проблемы, проводить языковые аналогии.</p> <p><b>Владеть:</b> основными терминами, методами, классификациями, подходами и теоретическими языковедческими исследованиями, теоретическими основами языкознания, навыками употребления фонетических, грамматических и лексических явлений в устной и письменной формах речи.</p>
ПК-10	Способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм	<p><b>Знать:</b> нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы исходного языка и языка перевода.</p> <p><b>Уметь:</b> использовать нормы лексической</p>

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

	лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	эквивалентности, грамматические синтаксические и стилистические нормы в письменном переводе. <b>Владеть:</b> методикой осуществления письменного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм исходного и переводящего языков.
ПК-12	Способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	<b>Знать:</b> особенности организации и осуществления различных видов устного перевода. <b>Уметь:</b> применять на практике методику осуществления видов устного перевода. <b>Владеть:</b> навыками устного последовательного перевода и устного перевода с листа.

#### 4. Содержание дисциплины

##### Модуль 1. Именные части речи

###### Тема 1. Структура простого нераспространенного предложения.

Распространенные, нераспространенные предложения. Понятие подлежащего, сказуемого. Основные способы выражения подлежащего: существительное, местоимение. Основные типы сказуемого: простое и составное. Понятие составного именного сказуемого. Использование глаголов-связок: to be, to become, to get, to grow, to look, to seem, to turn. Второстепенные члены предложения: дополнение, обстоятельство, определение. Вводные члены предложения. Основные правила порядка слов в повествовательных предложениях.

###### Тема 2. Структура вопросов.

Понятие смыслового и вспомогательного глаголов. Построение общих вопросов и интонация произношения. Построение альтернативных вопросов и интонация произношения. Структура специальных вопросов. Вопросительные слова специального вопроса: when, who, whose, where, why, how, what, what...for. Интонация специальных вопросов.

###### Тема 3. Имя существительное. Категории числа и падежа.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Значение категории числа. Формы числа: единственное число, множественное число. Образование формы множественного числа: 1) основной способ – с помощью суффикса –e(s). Чередование согласных у некоторых существительных, оканчивающихся на –f, fe. Озвончение согласного у некоторых существительных, оканчивающихся на –th. Правописание существительных, оканчивающихся на гласные; 2) формы множественного числа, образующихся посредством чередования гласного корня; 3) нестандартные формы множественного числа; 4) множественное число сложных существительных. Существительные, употребляющиеся только в единственном числе. Существительные, употребляющиеся только во множественном числе.

Значение категории падежа. Основное значение притяжательного падежа – принадлежность. Образование формы притяжательного падежа: 1) существительных в единственном числе и существительных во множественном числе с чередованием гласных; 2) существительных в единственном числе, оканчивающихся на –s; 3) существительных во множественном числе стандартной формы; 4) сложных существительных. Притяжательный падеж словосочетаний.

Употребление притяжательного падежа с одушевленными существительными. Употребление притяжательного падежа с персонифицированными существительными. Притяжательный падеж с неодушевленными существительными в устойчивых выражениях. Абсолютное употребление притяжательного падежа.

#### **Тема 4. Основные правила употребление артикля**

Артикль – служебный определитель существительного. Система артиклей: определенный артикль, неопределенный артикль, значащее отсутствие артикля (нулевой артикль). Фонетически сильные и слабые формы артиклей.

Основные значения неопределенного артикля: классифицирующее, обобщающее, количественное. Использование неопределенного артикля с описательным определением. Основные значения определенного артикля: индивидуализирующее, родовое. Использование определенного артикля с уточняющим определением. Значащее отсутствие артикля с существительными, обозначающими времена года, время суток, дни недели. Употребление артикля с географическими названиями. Артикли с существительными town, bed, home, church, hospital, prison, jail, university. Использование артиклей в устойчивых сочетаниях.

#### **Тема 5. Степени сравнения прилагательных**

Степени сравнения прилагательных: положительная, сравнительная, превосходная. Синтетические и аналитические формы степеней сравнения. Образование степеней сравнения: 1) односложных и некоторых двусложных прилагательных – посредством суффиксов –er, –est, орфографические правила образования степеней сравнения данных прилагательных, 2) многосложных прилагательных посредством аналитических сочетаний со вспомогательными словами more, most. Супплетивные формы степеней сравнения прилагательных good, bad, far, etc.

#### **Тема 6. Местоимение**

Классификация местоимений. Личное местоимение, его склонение. Употребление именительного падежа в функции подлежащего. Употребление объектного падежа в функции дополнения. Падежная форма личного местоимения в функции предикатива.

Притяжательное местоимение. Зависимая форма, ее позиция в предложении и употребление в функции определения. Независимая (абсолютная) форма, ее образование и функции подлежащего, предикатива, дополнения, определения.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Указательные местоимения *this* и *that*, их формы единственного и множественного числа.

Возвратные местоимения, их структура.

### **Тема 7. Конструкция *there is/ there are*.**

Назначение конструкции. Порядок слов в конструкции. Использование артиклей в составе подлежащего и обстоятельства места в предложениях с конструкцией. Особенности вопросов к предложениям с конструкцией. Особенности перевода на русский язык.

## **Модуль 2. Глагол и его видовременные формы**

### **Тема 8. Настоящее неопределенное время.**

Основное значение – «настоящее общее», отражающее постоянное, регулярно совершающееся действие. Употребление настоящей неопределенной формы с некоторыми глаголами для обозначения действий, совершающихся в момент речи (*to be, to hear, to like, etc.*), для выражения общеизвестных истин. Употребление настоящей неопределенной формы для обозначения будущего запланированного действия. Употребление этой формы для обозначения будущего действия в придаточных предложениях времени, условия. Союзы, вводящие придаточные времени: *when, while, till, until, before, after, as soon as, once*. Союзы, вводящие придаточные условия: *if, unless, in case*.

### **Тема 9. Настоящее длительное время**

Образование. Основное значение – действие, находящееся в развитии в момент речи. Употребление настоящей длительной формы для обозначения: временных занятий, обычно повторяющихся действий в эмоционально окрашенных предложениях с наречиями *always, continually* и др., запланированного или заведомо обусловленного действия в будущем.

### **Тема 10. Прошедшее неопределенное время.**

Образование. Основное значение – действие, относящееся к некоторому времени в прошлом вне связи с настоящим. Употребление прошедшей неопределенной формы для обозначения регулярных действий в прошлом. Другие значения прошедшей неопределенной формы, соответствующие значениям настоящей неопределенной формы. Конструкции *used to + Infinitive, would + Infinitive* для выражения привычного действия в прошлом.

### **Тема 11. Прошедшее длительное время.**

Образование. Основное значение – действие, находившееся в развитии в определенный момент прошлого. Употребление прошедшей длительной формы для выражения действия, одновременного другому действию в прошлом. Эмфатическое употребление прошедшей длительной формы для обозначения действия, продолжавшегося в течение некоторого периода времени.

### **Тема 12. Настоящее совершенное время.**

Образование. Значения перфекта – действие, завершённое к настоящему моменту и связанное с ним своим результатом. Значение действия, которое началось в прошлом и до сих пор продолжается (с неопределёнными глаголами), использование предлогов *for* и *since*, союза *since*. Использование времени для выражения будущего действия в придаточных времени и условия.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

### **Тема 13. Прошедшее совершенное время**

Образование. Основное значение – действие, совершившееся или совершавшееся до определенного момента в прошлом (предпрошедшее время). Разграничение между значениями предпрошедшего действия и простого следования действий друг за другом в прошлом. Функции прошедшей перфектной формы, соответствующие функциям настоящей перфектной формы, соответствующие функциям настоящей перфектной формы. Варьирование употребления прошедшей неопределенной формы и прошедшей перфектной формы в конструкциях времени с after и before.

### **Тема 14. Настоящее совершенное длительное время.**

Образование. Основное значение действия, начавшегося в прошлом и все еще продолжающегося. Использование предлогов for и since, союза since. Отличие от настоящего совершенного времени в этом значения. Использование времени для выражения действия, недавно находившегося в развитии, а также повторяющихся действий.

### **Тема 15. Прошедшее совершенное длительное время.**

Образование. Основное значения действия, начавшегося до определенного момента в прошлом и все еще продолжающегося в этот момент. Использование времени для выражения действия, находившегося в развитии незадолго до определенного момента в прошлом.

### **Тема 16. Согласование времен. Косвенная речь**

Соотношение времен в основном и придаточном предложениях. Понятие будущего времени в прошедшем (Future-in-the Past). Образование. Синтаксические условия употребления будущего в прошедшем разных видовых форм. Согласование времен в придаточных предложениях дополнения. Построение косвенной речи в соответствии с правилами согласования времен. Изменения в личных и притяжательных местоимениях при переводе из прямой в косвенную речь. Глаголы, представляющие косвенную речь: to add, to explain, to inform, to remind, etc.

### **Тема 17. Страдательный залог**

Залог - категория глагола, выражающая субъективно-объективное отношение. Активный залог и его значение. Страдательный залог и его значение. Видовременные формы страдательного залога: неопределенные (Indefinite Passive), длительные (Continuous Passive), перфектные (Perfect Passive)

Пассивные конструкции, образуемые переходными глаголами: конструкция с подлежащим – прямым объектом действия, конструкция с подлежащим – косвенным объектом действия. Выражение субъекта действия и инструмента действия в пассивных конструкциях (by-phrase, with-phrase). Пассивные конструкции с глаголами, принимающими два прямых дополнения (ask, answer, forgive, excuse, etc.). Пассивные конструкции с предложно-объектными фразеологическими единицами (take care, take notice. etc.).

Пассивные конструкции с невыраженным и выраженным субъектом действия.

## **4. Тематическое планирование**



ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

### 1. Дисциплина

Индекс по ФГОС, Наименование: **Б1.В.ОД.6 Практическая грамматика первого иностранного языка**

### 2. Направление подготовки (специальность)

Шифр по ФГОС, Наименование **45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»**

### 3. Группа

Шифр группы, курс, семестр **ЛФб-18, 1 курс, 1 семестр**

### 4. Преподаватель

Фамилия Имя Отчество, должность, кафедра **Шевченко Ольга Георгиевна, профессор кафедры английской филологии**

### Модули дисциплины

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
1	Именные части речи	0	26	0	42	72
	<b>Всего</b>	<b>0</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	<b>72</b>

### Тематический план

#### Модуль 1

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	<b>Практические занятия</b>		
1	Структура простого предложения	2	ОПК-3
2	Типы вопросов	2	ОПК-3
3	Множественное число существительных	2	ОПК-3
4	Притяжательный падеж существительных	2	ОПК-3
5	Основные случаи употребления неопределенного артикля	4	ОПК-3
6	Основные случаи употребления определенного артикля	4	ОПК-3

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

7	Степени сравнения прилагательных	4	ОПК-3
8	Типы местоимений	2	ОПК-3
9	Конструкция <b>there is/ there are</b>	2	ОПК-3
10	Итоговая письменная работа.	2	ОПК-3
<b>Самостоятельная работа</b>			
1	Множественное число существительных	4	ОПК-3
2	Притяжательный падеж существительных	4	ОПК-3
3	Основные случаи употребления неопределенного артикля	10	ОПК-3
4	Основные случаи употребления определенного артикля	10	ОПК-3
5	Степени сравнения прилагательных	4	ОПК-3
6	Типы местоимений	10	ОПК-3

### Тематическое планирование

#### 1. Дисциплина

Индекс по ФГОС, Наименование: **Б1.В.ОД.6 Практическая грамматика первого иностранного языка**

#### 2. Направление подготовки (специальность)

Шифр по ФГОС, Наименование **45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»**

#### 3. Группа

Шифр группы, курс, семестр **ЛФб-18, 1 курс, 2 семестр**

#### 4. Преподаватель

Фамилия Имя Отчество, должность, кафедра **Шевченко Ольга Георгиевна, профессор кафедры английской филологии**

### Модули дисциплины

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
2	Глагол и его видовременные формы	0	18	0	42	72
	<b>Всего</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	<b>72</b>

### Тематический план

#### Модуль 2

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	<b>Практические занятия</b>		
1	Настоящее неопределенное время	2	ОПК-3
2	Настоящее длительное время	2	ОПК-3
3	Прошедшее неопределенное время. Прошедшее длительное время	2	ОПК-3
4	Настоящее совершенное время. Прошедшее совершенное время	2	ОПК-3
5	Настоящее длительное совершенное время. Прошедшее длительное совершенное время.	2	ОПК-3
6	Будущие времена	2	ОПК-3
7	Обзор времен	2	ОПК-3
8	Страдательный залог	4	ОПК-3
	<b>Самостоятельная работа</b>		
1	Неопределенные времена	4	ОПК-3
2	Длительные времена	6	ОПК-3
3	Совершенные времена	8	ОПК-3
4	Длительные совершенные времена	6	ОПК-3
5	Обзор времен	8	ОПК-3
6	Пассивный залог	10	ОПК-3

#### 6. Самостоятельная работа

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Самостоятельная работа включает две составные части: аудиторная самостоятельная работа и внеаудиторная.

Самостоятельная аудиторная работа включает выступление по вопросам семинарских занятий, выполнение практических заданий.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов заключается в следующих формах:

- изучение литературы; осмысление изучаемой литературы;
- выполнение упражнений.

## 6.1. Планы практических занятий

### Занятие 1

#### Тема: Структура простого предложения

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Введение нового материала: состав английского предложения, главные и второстепенные члены предложения, особенности структуры повествовательного предложения, основные правила порядка слов. Упр. 22, 23, 28, 30 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 1, 2 с. 459 (Аракин В.Д. Практический курс английского языка)
4. Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 51, 66-67; Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 12 с. 462, 29 с. 466

### Занятие 2

#### Тема: Типы вопросов

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: особенности структуры общих и альтернативных вопросов, специальных и разделительных вопросов, правила порядка слов и интонации. Упр. 1, 2 с. 459 (Аракин В.Д. Практический курс английского языка)
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 56; Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 22 с. 465, 29 с. 466

### Занятие 3

#### Тема: Множественное число существительных

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: основные правила образования формы множественного числа. Графические правила присоединения суффикса

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

множественного числа. Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 401, упр. 2-5 с. 78-79, упр. 7-11 с. 82-83; Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 4 с. 59.

6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, упр. 1, 2 с. 84. Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 15 с. 463.

#### Занятие 4

##### Тема: **Притяжательный падеж существительных**

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: семантические типы существительных, используемых в форме притяжательного падежа; основные правила присоединения суффикса притяжательного падежа. Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 1-4 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, упр. 5, 6 с. 84. Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 9 с. 76, 34 с. 467.

#### Занятие 5

##### Тема: **Основные случаи употребления неопределенного артикля**

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: основные значения неопределенного артикля.
6. Неопределенный артикль с существительными в функции предикатива. Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, упр. 1-3 с. 72-76.
7. Подведение итогов урока.
8. Информация о домашнем задании: Стабунова Л.Г. Практический курс английского языка, упр. 2, 3 с. 76. Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 42 с. 470.

#### Занятие 6

##### Тема: **Основные случаи употребления неопределенного артикля**

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: неопределенный артикль с конкретными существительными. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. Упр. 4, 5, 6 с. 46.

#### Занятие 7

##### Тема: Основные случаи употребления определенного артикля

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: основные значения определенного артикля. Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 3 с. 459, 45 с. 471.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 75 с. 480, 117 с. 496.

#### Занятие 8

##### Тема: Основные случаи употребления определенного артикля

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: артикли в устойчивых выражениях. артикля. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 78 с. 481, 128 с. 500.

#### Занятие 9

##### Тема: Степени сравнения прилагательных

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: суффиксальное образование степеней сравнения. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 95 с. 486.

#### Занятие 10

##### Степени сравнения прилагательных

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: аналитические и супплетивные формы степеней сравнения. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 31 с. 466.

#### Занятие 11

##### Типы местоимений

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: личные местоимения, их склонение; притяжательные местоимения, их зависимые и абсолютные формы. Неопределенные местоимения, их использование в различных коммуникативных типах предложений. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.
7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 4 с. 59, 47 с. 471.

#### Занятие 12

##### Тема: Конструкция **there is/ there are**

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала.
5. Введение нового материала: значение конструкции, употребление артиклей с подлежащим и обстоятельством, особенности перевода на русский язык. Стабурова Л.Г. Практический курс английского языка, с. 402, упр. 4-7 с. 78-79.
6. Подведение итогов урока.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

7. Информация о домашнем задании: Аракин В.Д. Практический курс английского языка, упр. 17 с. 92, 23 с. 94.

Занятие 13  
**Итоговая письменная работа**

Семестр 2  
**Модуль 2. Занятие 1**

Тема: Настоящее неопределенное время

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Повторение материала: образование времени, способы произношения суффикса, значения времени. Упр. 1, 2, 3, 16 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).
4. Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: § 1, 2 с. 99 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 15, 17 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 2, с. 41 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка).

**Занятие 2**

Тема: Настоящее длительное время

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала: образование времени, графические особенности образования причастия 1, значения времени. Глаголы, не используемые в форме длительного вида. Упр. 22, 23, 28, 30 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 3 с. 42 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка).
5. Подведение итогов урока.
6. Информация о домашнем задании: § 9, 10 с. 10, § 3 с. 189 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 4 с. 42 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 21, 28 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

**Занятие 3**

Тема: Прошедшее неопределенное время. Прошедшее длительное время.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.



ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

4. Изучение нового материала: образование времен, графические особенности образования 2 формы, значения времени. Конструкции used to + Infinitive, would + Infinitive. Упр. 36, 37, 43, 45, 48, 50 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 53, 55, 57, 58 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 5 с. 43 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка).
5. Подведение итогов урока.
6. Информация о домашнем задании: § 3, с. 92, § 3, 4 с. 102 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 4 с. 42 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 21, 28, 49 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). § 11, 12 с. 109 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 6 с. 43 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 54, 58 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

#### Занятие 4

Тема: Настоящее совершенное время. Прошедшее совершенное время.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Изучение нового материала: образование времен, значения времен. Маркеры времен. Упр. 62, 65, 66, 69, 73, 75, 76 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Упр. 95, 99, 100 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: § 17, 18, 19 с. 116 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 9 с. 45 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 78, 84 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). § 20, 21, 22 с. 122 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 13 с. 47 (В. Л. Каушанская. Упражнения)

#### Занятие 5

Тема: Настоящее длительное совершенное время. Прошедшее длительное совершенное время.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Изучение нового материала: образование времени, значения времени. Упр. 86, 87, 88, 92 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). 106, 108 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: § 27, 28, 29, 30 с. 127 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 15 с. 49, 20 с. 52 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 94 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). § 31, 32, 33 с. 131 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 24 с. 54, 28 с. 55 (В. Л. Каушанская. Упражнения по

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

грамматике английского языка). Упр. 109 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

### Занятие 6

Тема: Будущие времена.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Изучение нового материала: будущее неопределенное, будущее длительное, будущее совершенное. Образование, различия в значениях. Упр. 19, 60, 116 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: § 5, 6 с. 104, § 13, 14 с. 111, § 23, 24 с. 124, § 34, 35, с. 133 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 18 с. 51, 34 с. 63 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 117 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

### Занятие 7

Тема: Обзор времен.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала о временах глагола. Упр. 29, 30 с. 56, упр. 32, 33 с. 59 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Подведение итогов урока.
5. Информация о домашнем задании: Упр. 35 с. 63 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка).

### Занятие 8

Тема: Страдательный залог.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Письменная работа по теме «Времена глагола».
5. Изучение нового материала: понятие о залоге. Образование. Страдательный залог неопределенных, совершенных времен. Упр. 118, 119, 120, 121, 122, 129 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). Глаголы с предлогами в страдательном залоге. Упр. 123, 124, 125, 127, 129 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).
6. Информация о домашнем задании: § 1, 2, 3, 4, с. 137 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 4 (А) с. 71 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 117, 132 (1) (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог). § 5, 6 с. 140 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 4 (Д) с. 71 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 136, 138 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

## Занятие 9

Тема: Страдательный залог.

1. Организационный момент.
2. Целеполагание.
3. Проверка домашнего задания.
4. Повторение материала: Глаголы с предлогами в страдательном залоге. Упр. 118, 119, 120, 121, 122, 129 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).
5. Письменная работа.
6. Информация о домашнем задании: § 5, 6 с. 140 (В. Л. Каушанская. Грамматика английского языка). Упр. 4 (Е) с. 71 (В. Л. Каушанская. Упражнения по грамматике английского языка). Упр. 132 (2), 138 (О.Г. Шевченко. Глагол: время и залог).

### 6.2 Внеаудиторная самостоятельная работа

#### Модуль 1

Тема/ число часов	Вопросы для самостоятельной работы	Литература	Форма контроля
1/4	Множественное число существительных	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 3, 4 с. 6	Предъявление упражнений
2/4	Притяжательный падеж существительных	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 5, 6, 7	Предъявление упражнений
3/10	Основные случаи употребления неопределенного артикля	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 1 с. 8, 2 с. 9, 3 с. 11, 4 с. 11, 5 с. 12, 7 с. 13, 9 с. 16	Предъявление упражнений
4/10	Основные случаи употребления определенного артикля	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 12 с. 18, 25 с. 23, 28 с. 24, 29 с. 25, 33 с. 26, 37 с. 28	Предъявление упражнений
5/4	Степени сравнения прилагательных	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 2, 3 с. 34, 4с. 35	Предъявление упражнений

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

6/10	Типы местоимений	Каушанская В.Л. и др. Сборник упражнений по грамматике английского языка, упр. 1 с. 36, 2, 3 с. 37, 4, 5, 6 с. 38	Предъявление упражнений
------	------------------	--	-------------------------

## Модуль2

Тема/ число часов	Вопросы для самостоятельной работы	Литература	Форма контроля
1/4	Неопределенные времена	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 4, 7, 20, 23	Предъявление упражнений
2/6	Длительные времена	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 16, 17, 22	Предъявление упражнений
5/8	Совершенные времена	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 37, 38, 45, 46	Предъявление упражнений
7/6	Длительные совершенные времена	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 41, 43	Предъявление упражнений
9/8	Обзор времен	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 127, 128, 129, 130	Предъявление упражнений
10/10	Страдательный залог	Шевченко О.Г. Времена английского глагола. Упр. 131, 132, 133, 134	Предъявление упражнений

## 7. Тематика контрольных работ, курсовых работ

По данной дисциплине контрольных и курсовых работ учебный план не предусматривает.

## 8. Перечень вопросов на экзамен

1. Множественное число существительных.
2. Притяжательный падеж существительных.
3. Местоимения (личные, притяжательные, возвратные, абсолютная форма).
4. Неопределенные местоимения some, any и их производные.
5. Местоимения much/many.
6. Прилагательные. Степени сравнения прилагательных.
7. Наречия. Степени сравнения наречий.
8. Глаголы to be, to do, to have.
9. Конструкция There + to be.
10. The Present Indefinite Tense.
11. The Past Indefinite Tense.
12. The Future Indefinite Tense.
13. Основные типы вопросов.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

14. The Present Indefinite Tense: formation and use.
15. The Past Indefinite Tense: formation and use.
16. The Present Continuous Tense: formation and use.
17. The Present Continuous Tense: formation and use.
18. The Past Continuous Tense: formation and use.
19. The Present Perfect Tense: formation and use.
20. The Present Perfect Tense and the Past Indefinite Tense compared.
21. The Past Perfect Tense: formation and use.
22. The Present Perfect Continuous Tense: formation and use.
23. The Present Perfect Continuous Tense: formation and use.
24. The Past Perfect Continuous Tense: formation and use.
25. Ways of expressing future actions.
26. Peculiarities of the Passive Voice in English.
27. Verbs used in the Passive Voice.

Пример карточки для перевода

1. Я не знаю, когда она получит мое письмо, но надеюсь, что она напишет мне, как только его получит.
2. Гроза прошла, но небо было покрыто темными тучами и дул сильный ветер.
3. К концу недели я сделаю этот перевод. Я работаю над ним уже 10 дней и перевела три главы.
4. Он открыл окно и сидел у камина.
5. Не успела я войти в комнату, как увидела его.
6. Почему у тебя такие грязные руки? Что ты делала?
7. Она вечно говорит о своем сыне.
8. Как долго он болеет?
9. Она сломала ручку и не может писать.
10. Я изучала английский пять лет, прежде чем поступила в институт.

## **9. Учебно-методическое и информационное обеспечение**

### **9.1. Основная учебная литература:**

1. Грамматика английского языка : [пособие для студентов пед. ин-тов] / В. Л. Каушанская [и др. ] ; под ред. Е. В. Ивановой. - 5-е изд., испр. и доп.. - М. : Айрис-Пресс, 2008. - 381 с.
2. Сборник упражнений по грамматике английского языка : пособие для студентов пед. ин-тов и ун-тов / В. Л. Каушанская, Р. Л. Ковнер, О. Н. Кожевникова и др. - М. : Страт, 2006. - 216 с.
3. Шевченко О.Г. Времена английского глагола : учеб. пособие / О. Г. Шевченко ; Камч. гос. ун-т ; Камчатский гос. ун-т им. Витуса Беринга. - Петропавловск-Камч. : Изд-во КамГУ, 2007. - 93 с.

### **9.2. Дополнительная учебная литература:**

1. Березина О.А. Упражнения по грамматике. Структура английского предложения : учеб. пособие для вузов / О. А. Березина. - СПб. : ИнЪязиздат, 2005. - 160 с.

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

2. Цветкова Т.К. English Grammar Guide : учеб. пособие / Т. К. Цветкова. - Москва : Проспект, 2014. – с. 163
3. Саакян А.С. Упражнения по грамматике современного английского языка : учеб. пособие для вузов / А. С. Саакян. - М. : Рольф, 2001. - 448 с. Сборник упражнений по грамматике английского языка : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. Л. Каушанская, Р. Л. Ковнер, О. Н. Кожевникова и др. . - 3-е изд. . - Л. : Просвещение, Ленингр. отд. , 1973. - 204 с. На пер. загл. : English grammar exercises.

### 9.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

1. [www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)
2. Biblio-online.ru

## 10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента

На основании разработанной компетентностной модели выпускника образовательные цели представлены в виде набора компетенций как планируемых результатов освоения образовательной программы. Определение уровня достижения планируемых результатов освоения образовательной программы осуществляется посредством оценки уровня сформированности компетенции и оценки уровня успеваемости обучающегося по пятибалльной системе («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», «зачтено», «не зачтено»).

Основными критериями оценки в зависимости от вида работы обучающегося являются: сформированность компетенций (знаний, умений и владений), степень владения профессиональной терминологией, логичность, обоснованность, четкость изложения материала, ориентирование в учебной литературе, наличие навыков использования теоретических знаний при выполнении практических заданий.

### Критерии оценивания уровня сформированности компетенций и оценки уровня успеваемости обучающегося

#### Текущий контроль

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения модулей дисциплины (оценка)	Критерии оценивания отдельных видов работ обучающихся		
		<i>Обсуждение грамматических правил</i>	<i>Выполнение упражнений</i>	<i>Выполнение письменных работ</i>
Высокий	отлично	Четкое изложение изучаемого материала, грамотный ответ на вопросы преподавателя, умение иллюстрировать грамматические правила примерами; отсутствие ошибок в речи	Грамотное выполнение грамматических упражнений с разнообразными методическими установками	Грамотное выполнение всех заданий, отсутствие ошибок, аккуратное оформление
Базовый	хорошо	Четкое изложение	В целом	Грамотное

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

		изучаемого материала, грамотный ответ на вопросы преподавателя, умение иллюстрировать грамматические правила примерами; наличие незначительных ошибок в речи	грамотное выполнение грамматических упражнений с разнообразными методическими установками, незначительные ошибки	выполнение всех заданий, незначительные и немногочисленные ошибки, аккуратное оформление
Пороговый	удовлетворительно	Неполное изложение изучаемого материала, затруднения в попытке иллюстрировать грамматические правила примерами; наличие ошибок в речи	Допускаются различного рода ошибки при выполнении грамматических упражнений с разнообразными методическими установками	Работа полностью выполнена, однако допущено значительное число ошибок, оформлена не вполне аккуратно
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно	Неумение изложить изучаемый материал и привести примеры, наличие значительных ошибок в речи	При выполнении грамматических упражнений допущено большое количество ошибок или упражнение не выполнено	Работа не выполнена полностью, допущено большое число ошибок, свидетельствующее о незнании теоретического материала, оформлена неаккуратно

### Промежуточная аттестация

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения дисциплины	Критерии оценивания обучающихся (работ обучающихся)
		зачет/дифференцированный зачет
Высокий	зачтено	Студент показывает полные и глубокие знания программного материала, логично и аргументировано отвечает на поставленный вопрос, а также дополнительные вопросы, показывает высокий уровень теоретических знаний, а также умение иллюстрировать их примерами; без ошибок выполняет практическое задание
Базовый	зачтено	Студент показывает глубокие знания программного материала, грамотно его излагает, достаточно полно

ОПОП	Редакция 1	СМК-РПД-В1.П2-2018
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ОД.6 «Практическая грамматика первого иностранного языка» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

		отвечает на поставленный вопрос и дополнительные вопросы, умело формулирует выводы. В тоже время при ответе и при выполнении практического задания допускает несущественные погрешности.
Пороговый	зачтено	Студент показывает достаточные, но неглубокие знания программного материала; при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Проявляет затруднения в иллюстрации правил примерами, допускает ошибки при выполнении практического задания
Компетенции не сформированы	не зачтено	Студент показывает недостаточные знания программного материала, не способен аргументированно и последовательно его излагать, неправильно отвечает на поставленный вопрос. допускает грубые ошибки в ответе, а также при выполнении практического задания

## 11. Материально-техническая база

Для наиболее эффективного освоения дисциплины в распоряжение студентов предоставлена основная учебная литература (в необходимом количестве экземпляров), а также дополнительная учебная литература.

Учебно-лабораторные помещения факультета филологии и межкультурной коммуникации оснащены проекторами для ведения занятий в мультимедийной форме.